KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 6e Juli 1950 door de Minister van Landsverdediging verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van besluit van de Regent "tot aanvulling van het koninklijk besluit van 5 December 1929 houdende gelijkstelling van de militaire werklieden ten opzichte van het militair pensioen", heeft ter zitting van 13 Juli 1950 het volgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre saisi par le Ministre de la Défense nationale, le 6 juillet 1950, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté du Régent "complétant l'arrêté royal du 5 décembre 1929 déterminant l'assimilation des ouvriers militaires au point de vue de la pension militaire", a donné en sa séance du 13 juillet 1950 l'avis suivant :

Het ontwerp strekt er toe, een wijziging te brengen in het koninklijk besluit van 5 December 1929. De Raad van State merkt op, dat dit besluit niet in het Belgisch Staatsblad is bekendgemaakt.

Er is geen reden om in de inleiding te verwijzen naar het koninklijk besluit van 2 October 1937 houdende het statuut van het Rijkspersoneel. Men kan volstaan met het besluit van de Regent van 18 Juni 1949 te vermelden.

Aangezien het ontwerp voorafgegaan is door een verslag aan de Regent, dat de draagwijdte er van uiteenzet, kan de considerans zonder bezwaar wegvallen.

Het advies van de Syndicale Raad van advies is ter zake vereist bij toepassing van artikel 35, 1°, van het besluit van de Regent van 11 Juli 1949, gewijzigd bij het besluit van de Regent van 12 October 1949. Naar dat advies dient in de inleiding te worden verwezen.

In artikel 3 bis, dat bij artikel 1 van het ontwerp ingevoegd wordt in het koninklijk besluit van 5 December 1929, wordt onder meer gesproken over gelijkstelling met een graad van keuronderofficier. Luidens artikel 12 van de wet van 27 Juli 1934 betreffende het statuut der onderofficieren, omvat de categorie der keuronderofficieren de graden van eerste-sergeant, eerste-sergeant-majoor en adjudant.

In het onderhavige geval is alleen sprake van militaire werklieden, gelijkgesteld met een graad van eerste-sergeant of van eerste-sergeant-majoor.

.../...

De redactie van artikel 1 van het ontwerp moet dienovereenkomstig worden gewijzigd.

\+

\+ \+

Voor het overige behoeft het ontwerp alleen vormwijzigingen, die in de hierna voorgestelde tekst zijn opgenomen.

Besluit van de Regent tot wijziging van het koninklijk besluit van 5 December 1929 houdende gelijkstelling van de militaire werklieden ten opzichte van het militair pensioen.

KAREL, Prins van België,
Regent van het Koninkrijk,
Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Gelet op de wetten op de militaire pensioenen, samengeordend bij het koninklijk besluit van 11 Augustus 1923, namelijk op artikel 2, A, 3°, littera b), zoals het volgt uit de wetten van 13 Juli 1934 en 30 Juni 1947;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 December 1929, houdende gelijkstelling van de militaire werklieden ten opzichte van het militair pensioen;

.../...

Gelet op het besluit van de Regent van 8 Juli 1946 tot vaststelling van de bezoldiging der officieren en der weddetrekkende militairen van lagere rang van leger en rijkswacht, gewijzigd bij de besluiten van de Regent van 4 Januari, 2 April, 5 Juni en 11 September 1947, 24 Maart en 18 Augustus 1948, 29 December 1949 en 16 Maart 1950 ;

Gelet op het besluit van de Regent van 18 Juni 1949 houdende indeling, in categorieën, van de leden van het burgerlijk administratief personeel en van het meesters-, vak- en dienstpersoneel van het Ministerie van Landsverdediging ;

Gelet op het advies van de syndicale raad van advies ;

Gelet op het advies van de Raad van State ;

Op de voordracht van de Minister van Landsverdediging en van de Minister van Financiën ;

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Artikel 1.-

In het koninklijk besluit van 5 December 1929 wordt ee een artikel 3 bis ingevoegd, luidend als volgt :

" Artikel 3 bis.- Wanneer de in artikel 2, b, bedoelde militairen voor de vaststelling van het bedrag van hun anciënniteitspensioen gelijkgesteld worden met de graad van eerste-sergeant of eerste-sergeant-majoor en een betrekking uitoefenen die het besluit van de Regent van 18 Juni 1949 rangschikt in de 2e of 3e categorie van het meesters-, vak- en dienstpersoneel, wordt het bedrag van dit pensioen berekend op grond

.../...

van de wedde van de keuronderofficier die houder is van het diploma van middelbaar onderwijs van de lagere graad of van een getuigschrift van gelijkwaardige studiën".

Artikel 2.-

Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 Januari 1946.

Artikel 3.-

De Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te , de

VANWEGE DE REGENT :

De Minister van Landsverdediging,

De Minister van Financiën,

Le projet tend à apporter une modification à l'arrêté royal du 5 décembre 1929. Le Conseil d'Etat relève que cet arrêté n'a pas été publié au Moniteur belge.

Il n'y a pas lieu de se référer dans le préambule à l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat. La mention de l'arrêté du Régent du 18 juin 1949 suffit.

Le projet étant précédé d'un rapport au Régent qui en explique la portée, le considérant peut être omis sans inconvénient.

L'avis du Comité de consultation syndicale est requis en l'espèce par application de l'article 35, 1°, de l'arrêté du Régent du 11 juillet 1949 modifié par l'arrêté du Régent du 12 octobre 1949. Il y a lieu de le viser dans le préambule.

L'article 3 bis, que l'article 1er du projet insère dans l'arrêté royal du 5 décembre 1929, prévoit notamment l'assimilation à un grade de sous-officier d'élite. Aux termes de l'article 12 de la loi du 27 juillet 1934 concernant le statut des sous-officiers, la catégorie des sous-officiers d'élite comprend les grades de premier sergent, premier sergent-major et adjudant. En l'espèce, il n'est question que des ouvriers militaires assimilés à un grade de premier sergent ou de premier sergent-major.

La rédaction de l'article 1er du projet doit être modifiée en conséquence.

+

Pour le surplus, le projet n'appelle que des modifications de forme dont il a été tenu compte dans le texte ci-après proposé :

Arrêté du Régent modifiant l'arrêté royal du 5 décembre 1929 déterminant l'assimilation des ouvriers militaires au point de vue de la pension militaire.

CHARLES, Prince de Belgique,
Régent du Royaume,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu les lois sur les pensions militaires coordonnées par arrêté royal du 11 août 1923, notamment l'article 2, A, 3°, littera b), tel qu'il résulte des lois des 13 juillet 1934 et 30 juin 1947;

Vu l'arrêté royal du 5 décembre 1929 déterminant l'assimilation des ouvriers militaires au point de vue de la pension militaire;

Vu l'arrêté du Régent du 8 juillet 1946 fixant les rémunérations des officiers et militaires appointés de rang subalterne de l'armée et de la gendarmerie, modifié par les arrêtés du Régent des 4 janvier, 2 avril, 5 juin et 11 septembre 1947, 24 mars et 18 août 1948, 29 décembre 1949 et 16 mars 1950;

Vu l'arrêté du Régent du 18 juin 1949 portant classement, en catégories, des agents du personnel

./...

administratif civil et du personnel de maîtrise, des gens de métier et de service du Ministère de la Défense nationale;

Vu l'avis du Comité de consultation syndicale;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre de la Défense nationale et du Ministre des Finances,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Article 1er.-

Dans l'arrêté royal du 5 décembre 1929, il est inséré un article 3 bis, libellé comme suit :

"Article 3 bis. Lorsque les ouvriers militaires visés à l'article 2, b, sont assimilés, pour la détermination du taux de leur pension d'ancienneté au grade de premier sergent ou de premier sergent-major et exercent un emploi que l'arrêté du Régent du 18 juin 1949 range dans la 2e ou la 3e catégorie du personnel de maîtrise, des gens de métier et de service, le traitement servant de base au calcul de la pension est celui du sous-officier d'élite porteur d'un diplôme d'études moyennes du degré inférieur ou d'un certificat d'études équivalentes".

Article 2.-

Le présent arrêté sort ses effets le 1er janvier 1946.

./....

Article 3.-

Le Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à , le .

PAR LE REGENT :

Le Ministre de la Défense nationale,

Le Ministre des Finances,

GK. L. 1292/2

Waren aanwezig : Etaient présents :

De Heren : F. LEPAGE, raadsheer van State, voorzitter
Messieurs : conseiller d'Etat, président

D. DECLEIRE, raadsheren van State
J. COYETTE, conseillers d'Etat

J. VAUTHIER, bijzitters van de afdeling wetgeving
L. FREDERICQ, assesseurs de la section de législation

J. CYPRES, adjunct-griffier, griffier
greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. LEPAGE.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. LEPAGE.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J. CYPRES.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F. LEPAGE.

uitgifte afgeleverd aan de H. Minister van Landsverdediging.
expédition délivrée à M. le Ministre de la Défense nationale.

De 1950.

Voor de Griffier van de Raad van State,
De adjunct-griffier,

Le 1950.

Pour le Greffier du Conseil d'Etat,
Le greffier adjoint,

J. CYPRES.